Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 29 (1967)

Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Rapid

Steyr Hamster – der meistgekaufte Ladewagen

1966 wurden in der Schweiz am meisten Steyr Hamster Ladewagen gekauft. Das ist ein schlagender Beweis für die einzigartige Konstruktion und Qualität dieses Ladewagens.

BON

Senden Sie mir den Prospekt über den **Steyr Hamster**

Name: _____ DT 6.7.67

Adresse: _____

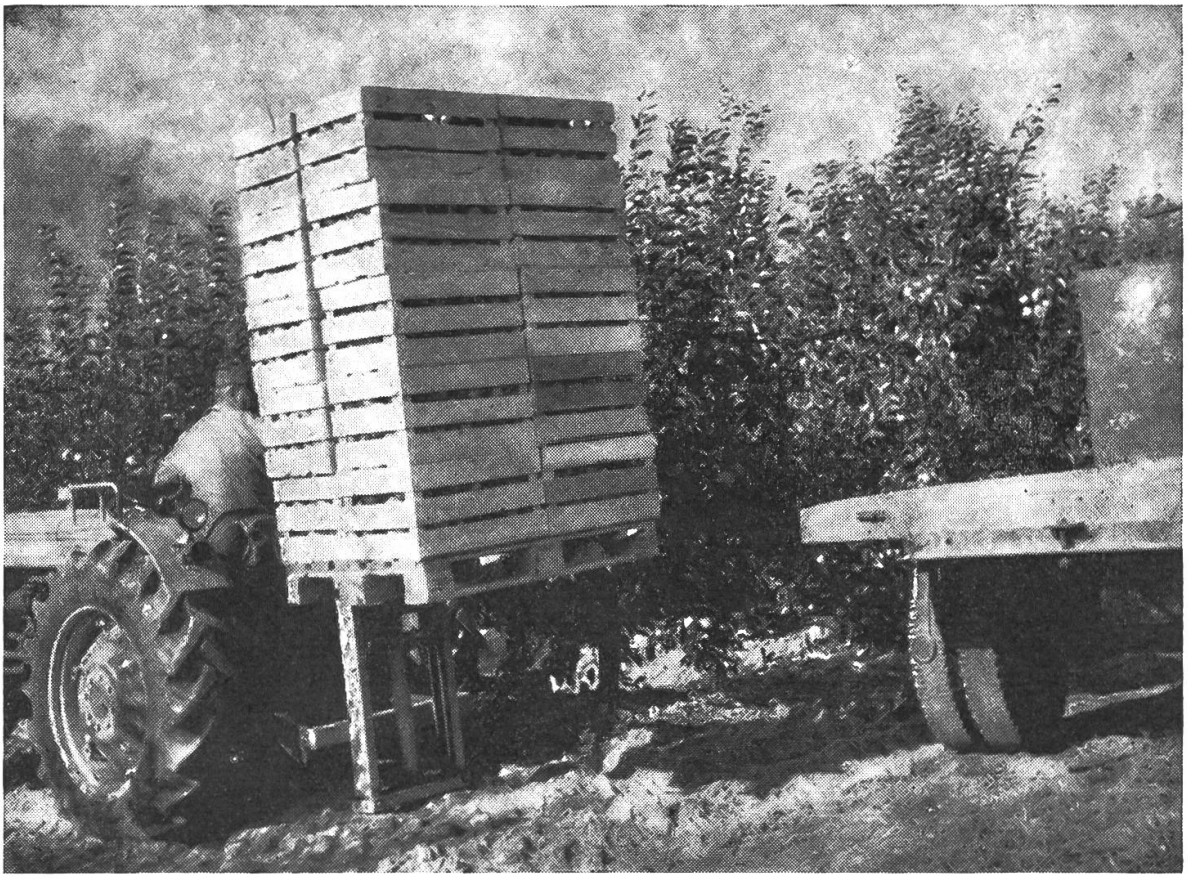
Einsenden an: **Rapid Motormäher AG, 8953 Dietikon**

AEBI

Senden Sie mir bitte unverbindlich Prospekt und Preisliste über die KEMPER-Ladewagen

Ausschneiden und in offenem Umschlag mit 5 Rp frankiert senden an AEBI & CO AG, 3400 Burgdorf, Telephon 034/2 33 01

Adresse:



Agrilift (Hubstapler)

Für jeden Traktor mit Hydraulik geeignet

Die zukünftige Lagerhaltung und der moderne Transport müssen auch in der Landwirtschaft zweckmässig gelöst werden. Dies erfordert eine Umstellung auf Paletten, denn auch in der Landwirtschaft ist das Personalproblem vorhanden.
Heute möchten wir Sie mit unserem AGRILIFT bekannt machen, der bereits grossen Anklang gefunden hat und zu einem sehr günstigen Preis von 2300 Franken verkauft werden kann.

Frontlader

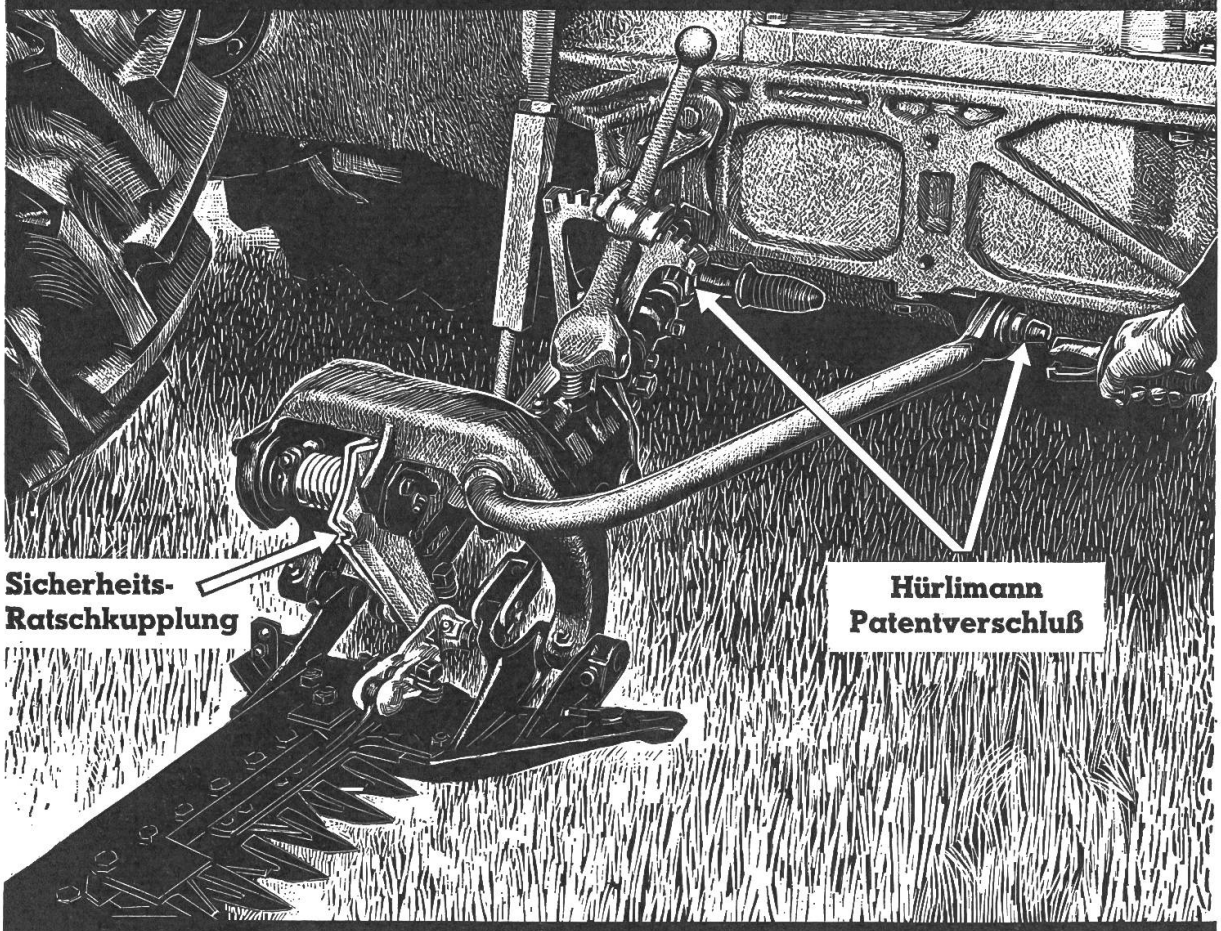
Das vielseitige Ladegerät für Lasten aller Art wie Rüben, Erde, Mist.
Hydraulische Schaufel und hydraulische Abschiebegabel.

Verlangen Sie bitte eine unverbindliche Offerte bei Ihrem Fachhändler oder direkt bei uns.

Baas

GmbH, Maschinenfabrik
8853 Lachen SZ
St. Gallerstrasse, Telefon (055) 7 20 20

Der neue Hürlimann *Mähapparat*

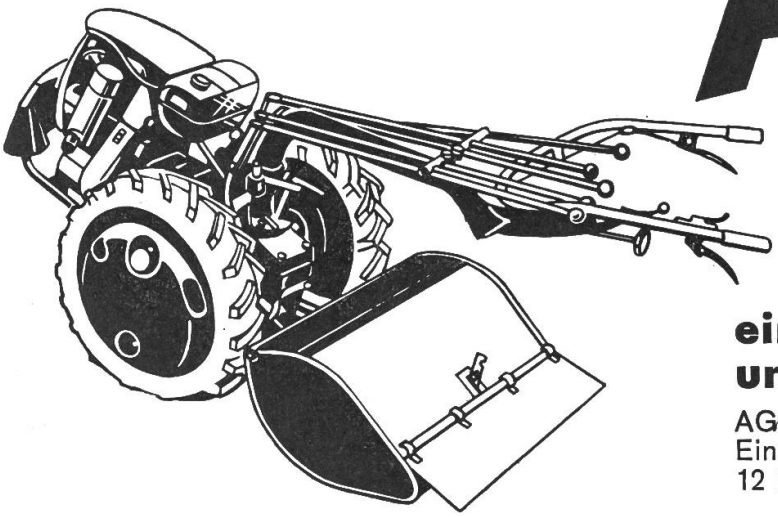


mit automatischer Sicherheits-Ratschkupplung direkt vor dem Mähmesser

Seine Vorteile sind gewaltig

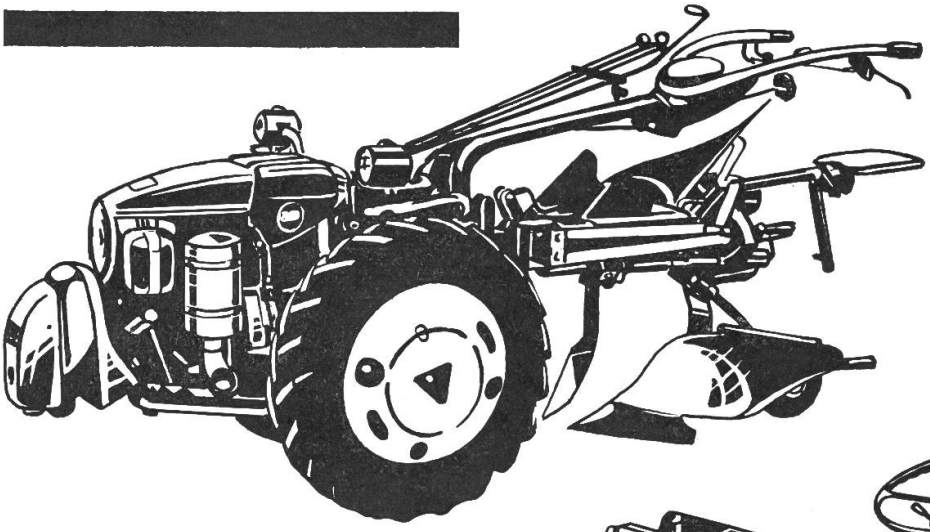
- **Nie mehr** - Mähfingerbeschädigung
- **Nie mehr** - Mähklingendefekte
- **Nie mehr** - Schubstangenbruch

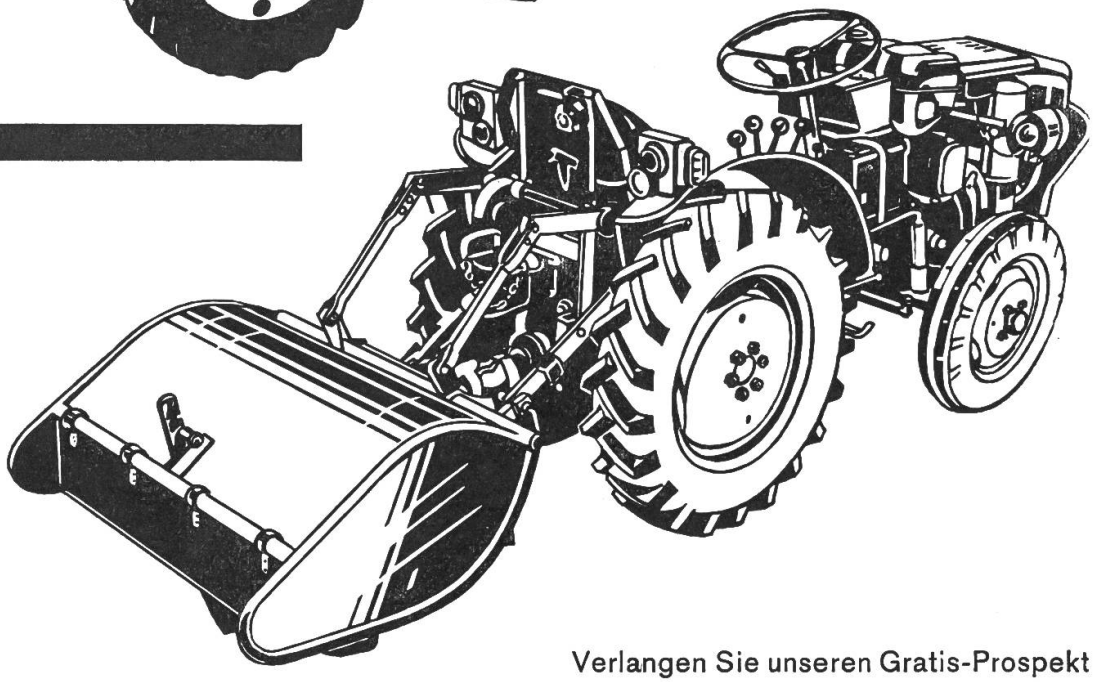
AGRIA



ein Begriff für Qualität und Leistung!

AGRIA baut Motorhacken, Motormäher, Einachs- und Kleintraktoren von 2,5–12 PS.





Verlangen Sie unseren Gratis-Prospekt

AGRIA Landmaschinen AG, 3426 Aefligen 14/16

Tel. (034) 3 26 64

agrola

Gratis

1 grosse Spraydose AGROLA-Zahnradlubrikose Wert Fr. 5.20

beim Kauf von einem 4,5-kg-Kessel

AGROLA-Universal-Lithiumfett

zu nur Fr. 19.80

bei der Landw. Genossenschaft

AGROLA-Zahnradlubrikose
das druckfeste, zähhaftende Schmiermittel für alle offenen Schmierstellen. Mühelos und einwandfrei lassen sich damit selbst schwerzugängliche Maschinenteile, wie Zahnräder, Ketten, Führungen usw. schmieren

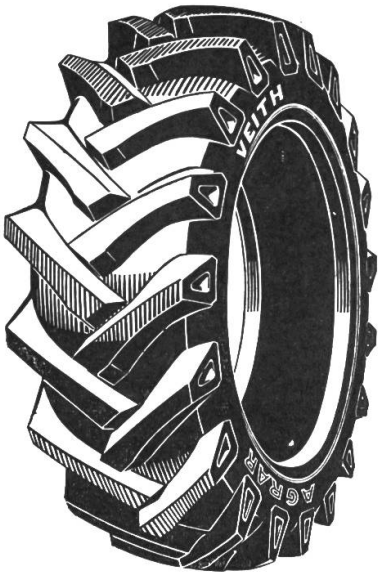
AGROLA-Universal-Lithiumfett
für alle Schmierstellen an Maschinen und Motoren, wie Gleitlager, Kugellager, Radlager, Wasserpumpe, Chassis

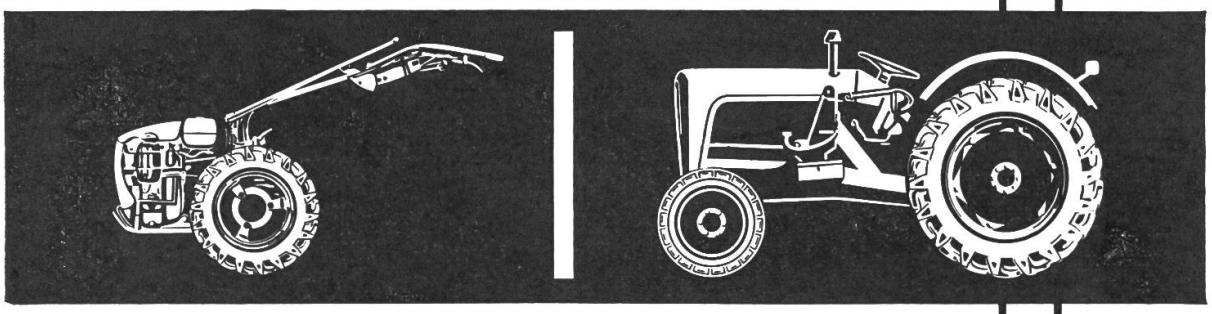
Schmierprobleme löst man mit AGROLA!

VEITH

AGRAR

Die speziell für harten Einsatz in der Landwirtschaft entwickelten VEITH-«AGRAR»-Reifen genügen hohen Anforderungen. Fortschrittliche Betriebe montieren deshalb VEITH-Reifen.





VEITH –«AGRAR»–landgerechte Reifen

PNEU VEITH SA. PAYERNE

Im strengen Betrieb für Motoren und Geräte die richtige Schmierung

ASEOL

– Motorenöle
– Getriebeöle
– Mehrzweckfette

die richtigen Schmiermittel, eine wahre Wohltat für Ihre Fahrzeuge und Maschinen

In einigen Gebieten sind noch **ASEOL-Schmierdienste** einzurichten. Für Landmaschinenhändler, Reparaturwerkstätten und mechanische Werkstätten bietet sich hier eine gewinnbringende Ausbaumöglichkeit ihres Kundendienstes. Interessenten orientieren wir gerne über alle Detailfragen.

Adolf Schmids Erben Aktiengesellschaft

Telephon (031) 25 78 44 — 3001 Bern

Warum lohnt es sich, den Samro-Major bei der Ernte zu sehen?

Weil der Samro-Major speziell für unsere Verhältnisse konstruiert worden ist.

Unsere klimatischen Bedingungen wurden berücksichtigt, dass für die Kartoffelernte nicht nur schönes Wetter zur Verfügung steht.
Nun haben wir einen ausgereiften Vollernter, der ebenfalls in schwierigen, feuchten Bodenverhältnissen rationell eingesetzt werden kann.

Aussiebung. Die Hakenkette ist aus verschleissfestem Spezialstahl hergestellt. Verbogene Glieder können in wenigen Minuten ausgewechselt werden!

Für Saatzucht und Frühernte wird eine Kette mit 26 mm lichter Weite eingebaut. Für die Späternte empfiehlt sich die weitere Kette von 31 mm.

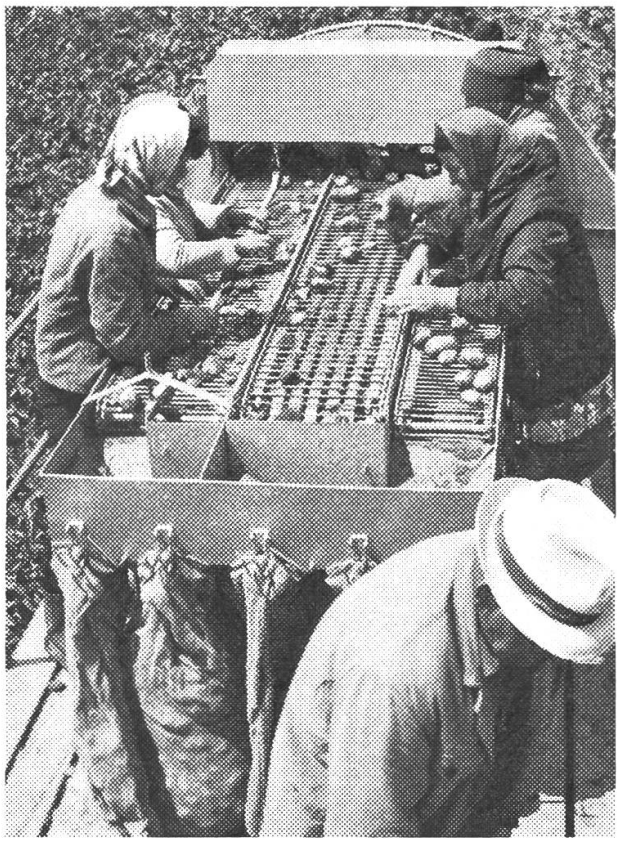
Die Siebketten können leicht untereinander ausgewechselt werden und sind preisgünstig.

Die Dammaufnahme mit Dammwalze und Scheibensech ist mehrfach verstellbar und kann allen Bodenverhältnissen angepasst werden. *Die mehrfache Verstellbarkeit der Schar und der Scharblätter ist wichtig für eine beschädigungsfreie Ernte.*

Als Aussieborgan ist eine 60 cm breite Hakenkette eingebaut.
Zwei Exzenter und verstellbare Ketten-Steilheit gewährleisten optimale

Betriebsausfall und teure Reparaturen infolge defekter Siebkette fallen dahin.

Die Krautausscheidung mit Zupfwalze und Gelenkwellen-Antrieb bewährt sich auch in hohen Stauden. Besonders wird ihr sauberes Arbeiten geschätzt, es werden keine Kartoffeln mit den Stauden auf den Acker zurückgeworfen. *Sie haben also Gewähr für einen sauber abgeernteten Acker.*



Der Verlesetisch wird allen Ansprüchen gerecht. Die Geschwindigkeit kann stufenlos verstellt werden und das Erntegut wird griffgerecht präsentiert. Die eingebaute Grössentrennung (ausschaltbar für die Frühernte) erlaubt eine genaue Kalibrierung und erleichtert die Auslesearbeiten wesentlich. Je nach Knollenanteil und Steinbesatz kann das rationellste Auslese-verfahren angewendet werden. *Mit weniger Personal eine saubere Ernte ab Feld!*

Der ganze Antrieb ist einfach und solid. Hauptgetriebe im Oelbad, Variatorantrieb für Verleseband. Hydraulischer Aufzug, hydraulische Seitensteuerung. Pumpe, Ventilblock und Oelbehälter sind zu einer sauberen, wartungsfreien Einheit zusammengeschlossen.

Kompakte Dimensionen und Leichtbauweise machen den Samro-Major zu einer handlichen, einfach zu manövrierenden Maschine. Hangsteuerung an beiden Rädern. *Sein leichtes Gewicht ist Voraussetzung für den Einsatz unter schweren Bedingungen.*

Die Spurweite ist bei allen Samro-Maschinen gleich. *Auch Randfurchen können mit dem Samro-Major gegraben werden, ohne das Nachbarfeld zu befahren.*

Der Samro-Major bietet Ihnen also Gewähr für eine schnellere, bessere und mühelose Kartoffelernte. Verlangen Sie noch dieses Jahr eine Demonstration auf Ihrem Hof.

Und hier noch ein weiterer, wichtiger Vorteil: *Mit dem Samro-Major erhalten Sie den von allen Kunz-Maschinen-Besitzern geschätzten Kunz-Service.*

Und, vergessen Sie nicht, — für den Mittelbetrieb bleiben *Samro-Spezial* und *Samro-Junior* die rationellen, preisgünstigen und bewährten Erntemaschinen. *Die Betriebskosten pro Saison sind minimal, Lebensdauer und Werthaltigkeit praktisch unbegrenzt!*

Unsere Vertretungen:

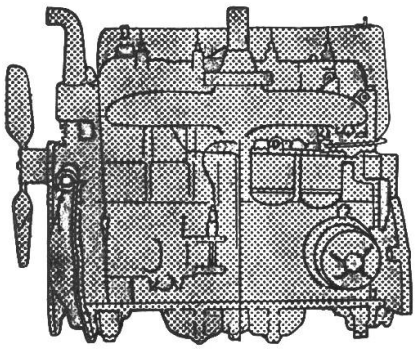
Benjamin Burri,
1052 Le Mont-sur-Lausanne,
021 32 03 05
Hans Meier, 8460 Marthalen ZH,
052 43 14 60
Rudolf Sandmeier, 5707 Seengen AG,
064 54 12 38

Kunz

Kunz + Co

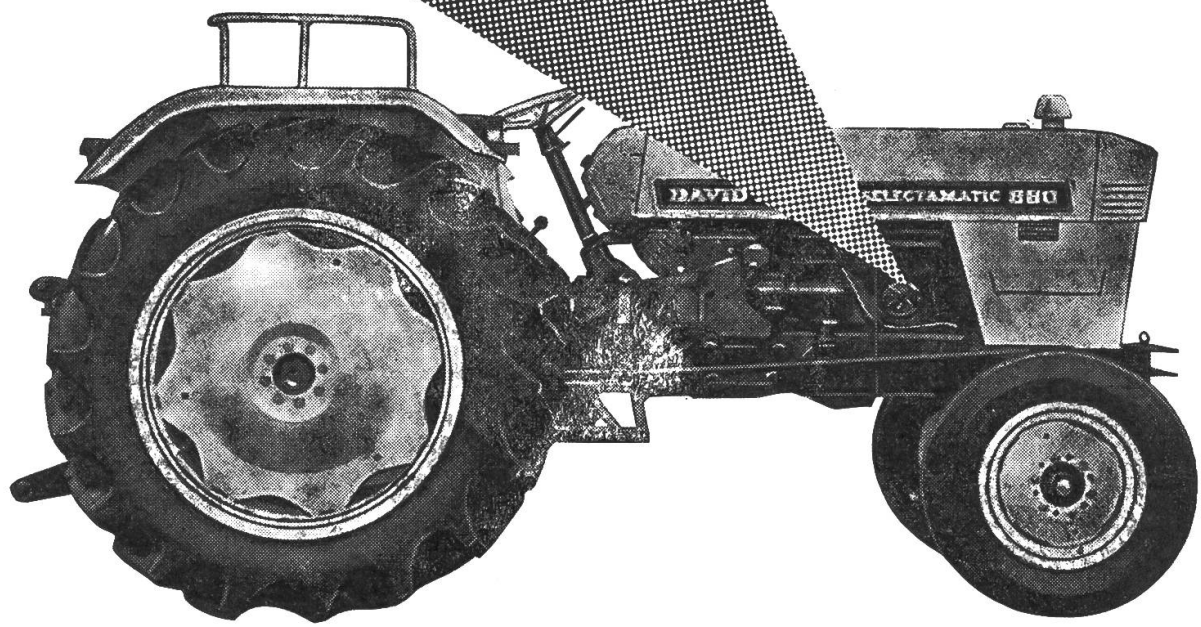
Maschinenfabrik, 3400 Burgdorf, 034 2 55 55

DAVID BROWN



Das Herz der Traktoren

Die DAVID BROWN-Traktormotoren sind in der Praxis erprobte, hochbewährte Dieselmotoren. Alle haben Direkteinspritzung (Kraftstoffersparnis 162 gr/h), grosses Hubvolumen, niedrigen Drehzahlbereich und günstigen Drehmomentverlauf – kurzum – alle Merkmale für leistungsstarke und wirtschaftliche Motoren.



Vier Typen:

Komplett ausgerüstet. – Hydraulik mit Tiefkontrolle, Höhekontrolle, Normalhydraulik und Zugkraftverstärker – Doppelkupplung – Kriechgänge

770	**36 PS**
880	**46 PS**
990	**56 PS**
1200	**67 PS**

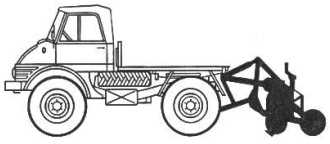
R. GRUNDER + Cie SA

Henniez Tél. (037) 64 11 83 Lenzburg AG Tél. (064) 51 24 24 Meyrin Tél. (022) 41 49 33

Ob vom Fahrerhaus oder vom hinteren „Hochsitz" aus — immer gute Sicht aufs Arbeitsfeld.

Waldwegebau hat seine Tücken. Mit dem Unimog sind sie vergessen.

Beim Wegebau im Wald fallen so verschiedene Aufgaben an, daß der Fachmann ein rundes Dutzend grundverschiedener Arbeitsgeräte braucht. Wie kann er dabei wirtschaftlich arbeiten? Wenn er über einen universellen Motor-Geräteträger verfügt, der alle Arbeitsgeräte rentabel betreibt. In beliebiger Folge und raschem Wechsel.



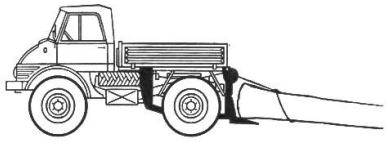
Unimog mit Bodenfräse. Saubere Fräsarbeit.

Wer kann das?

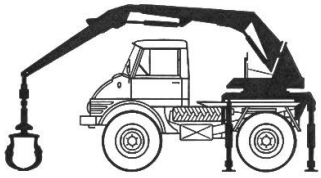
Der Mercedes-Benz Unimog. Auf unserem Bild arbeitet er hinten mit einem starken Grab- und Ladegerät, während vorn ein Erdschieber angebaut ist. Wir hätten denselben Unimog aber auch mit einem angebauten Verdichter, angehängtem Grader, mit Anhängewalzen, einer Bodenfräse zur Vermörtelung oder sogar als Jagdwagen zeigen können.

Kraftabtriebe vorne und hinten ermöglichen es, die Energie wahlweise abzunehmen. Vor allem aber zeichnet sich der Unimog durch seinen Allradantrieb auf vier gleich große Räder und die Differentialsperre in beiden Achsen aus. Dadurch wird die Motorkraft (34, 40, 54 oder 70 PS) sicher an den Boden gebracht und so gut wie verlustlos in Arbeitsleistung umgewandelt.

Der Unimog hat eine Ladepritsche, die man bis zu 2 t beladen und — durch Einbau eines Hydraulikzylinders — dreiseitig kippen kann. Das stempelt ihn zusätzlich zum schnellen und starken Transporter (bis 65 km/h). Mit und ohne Anhänger. Samt Zusatzgerät fährt er mit hoher Geschwindigkeit zum nächsten Arbeitsplatz. Das komfortable Fahrerhaus (mit verstellbaren Polstersitzen, Heizung und Belüftung) gibt es als Ganzstahlkabine oder mit klappbarem Allwetterverdeck.



Unimog mit Rückeaggregat. Rationelle und vollmechanisierte Holzbringung.



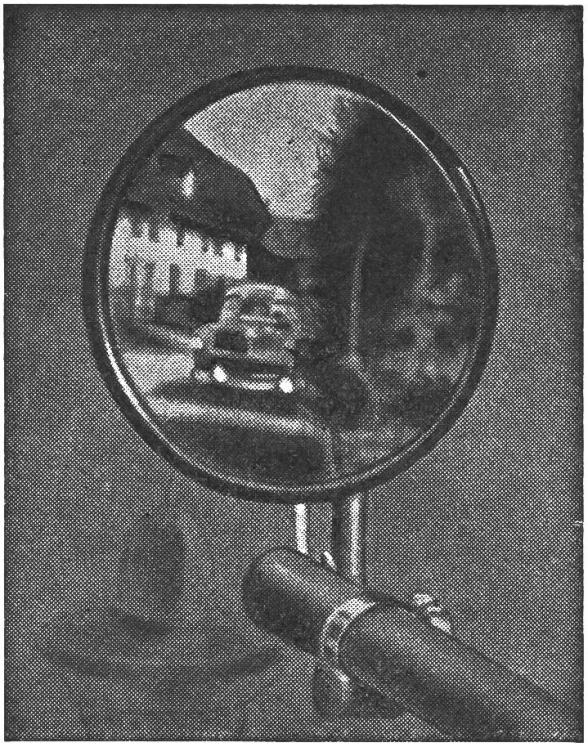
Unimog mit Greiferkran. Ausladung bis 5 m.

Der Unimog arbeitet seinen Kaufpreis schnell und vielfach wieder herein. Er erspart Arbeitskräfte und teure Einzweckmaschinen. Mit entsprechendem Zusatzgerät bewältigt er wirklich jede Arbeit im Forst. Darum ist der Mercedes-Benz Unimog das vielseitigste Grundgerät der Forstwirtschaft.

763 UA d

Robert Aebi AG. Uraniastraße 31-33, Zürich

Das Blink- und Spiegelgerät «A R G U S»



● **Obacht!**

Der Bundesrat schreibt in seiner Wegleitung vom 24. Okt. 60 unter Abschnitt 1. Landw. Fahrzeuge: Je dichter der Verkehr wird, desto notwendiger ist es, dass jeder Fahrzeugführer vor dem Abbiegen nach links, seine Absicht nachfolgenden Fahrzeugführern deutlich anzeigt, und sich durch einen Blick nach hinten vergewissert, dass keine Gefahr droht. (BGE 81 IV 136! 83 IV 165! 84 IV 31).

Das heisst: Ein **geeigneter Rückspiegel** oder Begleitung durch eine geeignete zweite Person.

Bei Bestellung bitte Länge, Traktortype (Verdeck) angeben.

Preis für Mitglieder des Traktorverbandes Fr. 115.–.

Bestellungen bitte an Schweiz. Traktorverband Brugg
oder Ihre Werkstätte oder Hans Zingg, Weinfelden. Tel. (072) 5 12 94.

Waadt Unfall

Waadt Leben

Für alle Ihre Versicherungsfragen

Die Waadt-Unfall ist die Vertrauensgesellschaft des Schweizerischen Traktorverbandes

Agenturen in der ganzen Schweiz

Die Nummer 11/67 (Comptoir-Nummer) erscheint am 9. Sept. 1967

Schluß der Inseratenannahme ist am 14. August 1967

Hofmann-Annoncen, 8163 Obersteinmaur/ZH, Tel. (051) 941922 - 23

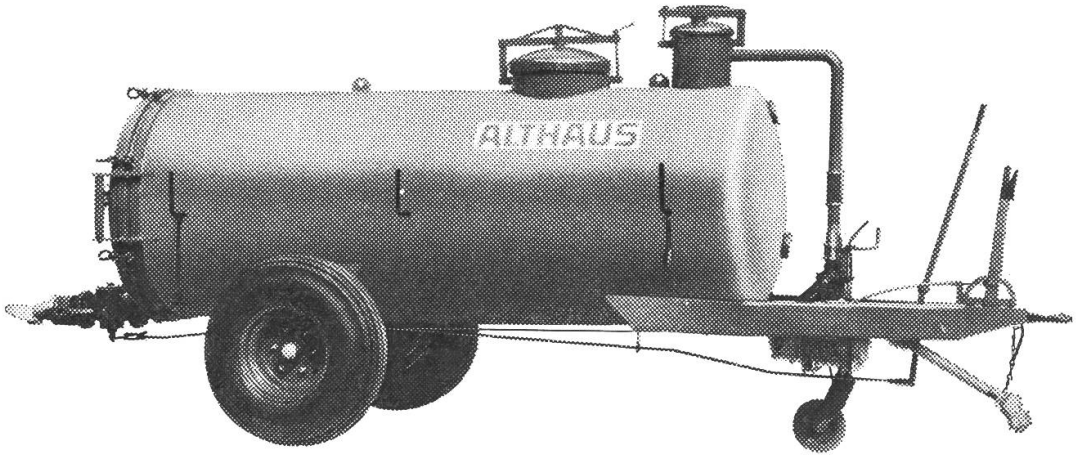
«DER TRAKTOR und die Landmaschine»

Administration: Sekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Altenburgerstr. 25, 5200 Brugg/AG, Tel. (056) 41 20 22, Postcheck 80 - 32608 Zürich – Postadresse «Der Traktor und die Landmaschine», Postfach 210, 5200 Brugg/AG. Inseratenregie: Hofmann-Annoncen, 8163 Obersteinmaur/ZH. – Telefon (051) 94 19 22 - 23.
Erscheint jährl. 15 Mal. Abonnementspreis Fr. 12.–. Verbandsmitglieder erhalten die Zeitschrift gratis zugestellt.
Druck: Schill & Cie., 6000 Luzern.

Für jeden Hof den richtigen SCHILTER

Schilter & Cie Maschinenfabrik 6370 Stans

Das Saug- und Druckfass ALTHAUS bietet Vorteile!



- Niedertourige Pumpe **ohne** Uebersetzung garantiert lange Lebensdauer
- Zwangsläufige Schmierung – schmiert automatisch sobald die Pumpe läuft
- Solide Konstruktion aus hochwertigem 5 mm Stahlblech
- Extra-breite Pneus, serienmässig montiert
- Wirksames Rührwerk verhindert Niederschlag im Fassinnern
- Ganzer Fassboden ausschwenkbar; zusätzlich grosses Mannsloch oben
- Wahlweise mit dauerhaftem Kunstharz-Anstrich oder **verzinkt.**

Neu: Hochdruckfass «Güllomat» mit Schneckenpumpe

- Ueberwinden von Höhendifferenzen bis 100 m und mehr
- Verwendbar als Hochdruckpumpe bei Verschlauchungen, Beregnungsanlagen usw.
- Erste Hilfe bei Brandfällen.

ALTHAUS+CO AG

Pflugfabrik, 3423 Ersigen, Tel. 034 32162/63

Fabrikvertretung Ostschweiz:
Ernst Aeberhard, 8500 Frauenfeld
Tannenstrasse 29 Tel. 054 / 7 13 98

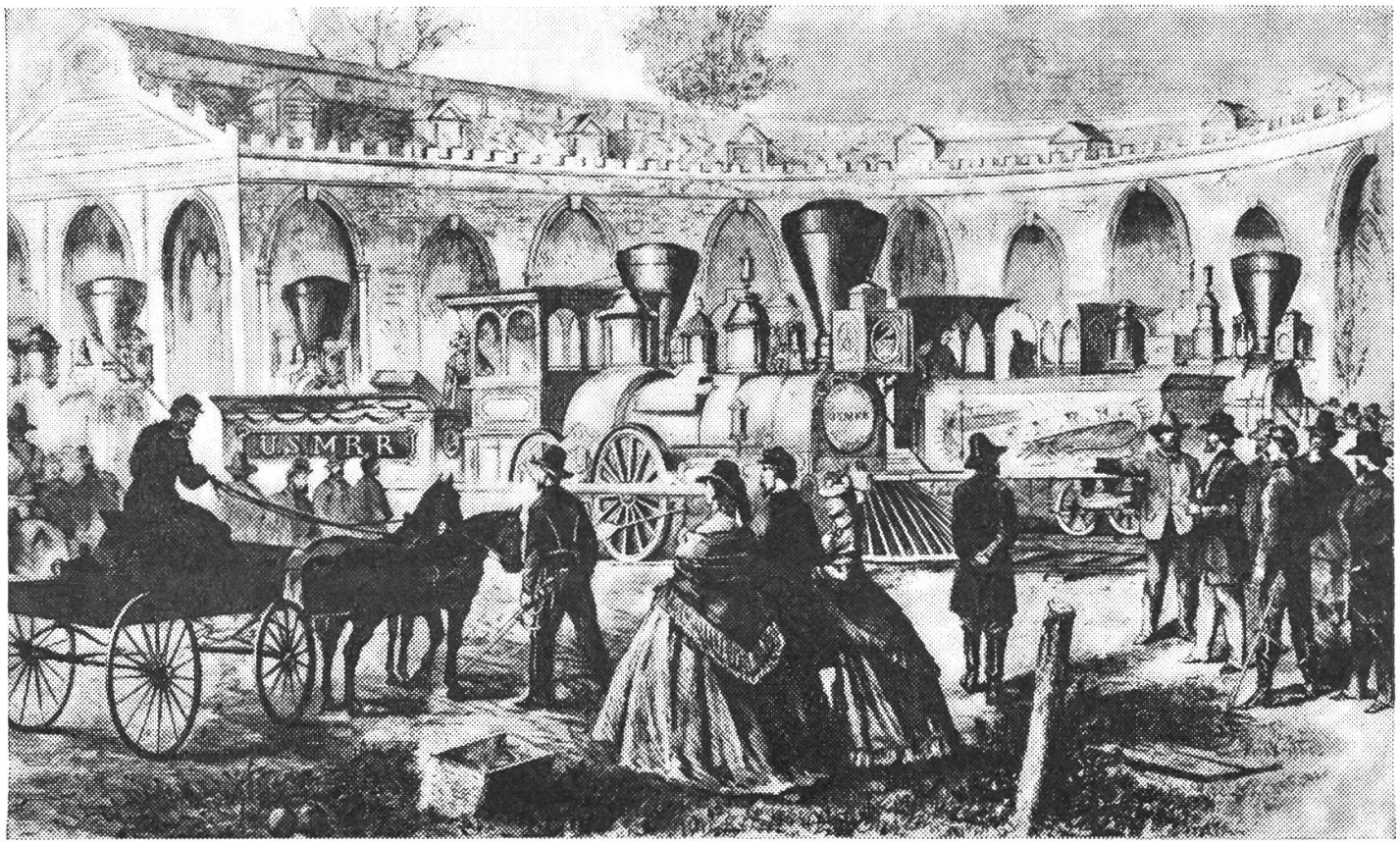
Senden Sie mir Unterlagen über:
* Druckfass ALTHAUS
*Hochdruckfass Güllomat

Adresse: .....

.....

* Zutreffendes unterstreichen Trak.

In den USA gibt es AMOCO-Schmierstoffe seit es Schmiernippel und Ölstutzen gibt.



Schon als die ersten Motorwagen durch den mittleren Westen ratterten, waren sie gefragt und bekannt — wenn auch damals noch unter einem andern Namen.
Als Charles Lindberg 1927 im ‹Spirit of St. Louis› erstmals im Nonstop den Nordatlantik überquerte, vertraute auch er auf den Qualitäts-Standard von AMOCO. Und heute erzielen die AMOCO-Schmierstoffe an rund 40 000 amerikanischen Tankstellen jährlich neue Verkaufsrekorde.
Nach Europa kam die Marke AMOCO erst vor wenigen Jahren. Sie brachte uns ein praktisch lückenloses Sortiment hochentwickelter Qualitäts-Schmierstoffe, die sich vorher zu Land, zu Wasser und in der Luft, in der Industrie, in Kriegs- und Friedenszeiten unter extremen Bedingungen millionenfach bewährt haben.

AMOCO

Reg. Trade Mark of American Oil Co.

Die gewaltige Erfahrung, die sich hinter der Marke AMOCO verbirgt, wird heute zur Lösung der grossen Schmierprobleme unserer Tage in der Raumschiffahrt herangezogen.
Wir kennen kein Schmierproblem, zu dessen Lösung es nicht einen idealen AMOCO-Schmierstoff gäbe. Unsere Fachleute stehen zu Ihrer Verfügung und arbeiten auf Ihren Wunsch konstenlos Schmierpläne für jeden Bedarf aus.
Verlangen Sie unsere Offerte —

AMOCO-Produkte bieten mehr als Sie erwarten

+++ A

Wir suchen weitere Wiederverkäufer/Depositäre für die Schweiz

Franz Haniel AG
Postfach 4002 Basel
Tel. 061 - 351919

Haniel